

<<名人传>>

图书基本信息

<<名人传>>

内容概要

要学语言、读好书，当读名著原文。

罗曼·罗兰所著的《名人传（中英对照全译本）》的英文版本，是根据外文原版书精心挑选而来；对应的中文译文以直译为主，以方便中英文对照学习，译文经反复推敲，对忠实理解原著极有助益；在涉及到重要文化习俗之处，添加了精当的注释，以解疑惑。

<<名人传>>

作者简介

<<名人传>>

书籍目录

<<名人传>>

章节摘录

版权页：“难道我还要再一次被最可恶的忘恩负义报答吗？

哦，如果我们之间的关系一定要破裂的话，那就随它去吧！

所有公义在心的人们听闻此事都会恨你的。

如果我们之间的契约对你来说太沉重的话，那么以上帝的名义，就让他凭着他的心意来决定吧！

我把你的命运交给老天，我已经尽力了，我已准备好站在最高的审判之前！

”“虽然你恃宠而骄，但要教你变得单纯坦诚也并非难事。

而你那两面三刀的虚伪做派让我着实伤透了心，我很难对此释怀……上帝作证，我只想远离你千里之外，远离我那可怜的兄弟和这个丑恶的家庭……我再也不会相信你了。

”下面的署名是：“你伤心的父亲—或者，不是你的父亲。

”然而他几乎立即就原谅了他。

“我亲爱的儿子！

我再也不会这么说了！

来我的怀抱里吧。

你再也不会听到一句狠话了。

我会像从前那样爱你。

我们友好地一起商谈你的前途。

我以我的名誉起誓我再也不会责骂你了。

这一点好处也没有。

我只会理解你，同情你，给予你最体贴的关怀。

来吧，到你怀着一颗赤诚之心的父亲这儿吧。

见信就马上回家吧。

”（而他还在信封上用法语注明：“如果你不来，那我就会死。

”）“别欺骗我，”他乞求道，“永远做我最深爱的儿子吧。

如果你要恩将仇报，就像很多人说的你已经对我做过那样，那就太糟糕了。

再见，我虽然没有赋予你生命，但却的确抚养过你！

而且想尽办法让你成为一个道德高尚的人，我对你的爱比你亲生父亲更甚，我打心眼求你走上这唯一正确的有益且正直的大道。

你忠诚的养父。

”他的这个侄子天资聪颖，贝多芬本来为他规划了各种各样美好的前景，想让他去上大学，然而最后却不得不妥协让他去经商。

但卡尔频繁地出入赌场，负债累累。

这个悲惨的现实远超出一般人所想象的那样，他的伯父崇高的道德精神并没有给他带来任何好处，反而让他变得更糟。

<<名人传>>

编辑推荐

《名人传(中英对照全译本)》由上海世界图书出版公司出版。

<<名人传>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>